

roba



Reisebettmatratze

120 x 60 cm, 2-fach faltbar auf 40 x 60 cm

Die roba Reisebettmatratze passt mit einem Matratzen-Maß von 60 x 120 cm in alle gängigen Reise- & Babybetten. Der Matratzenkern aus getestetem & hochwertigen PU-Schaum mit einer Höhe von 5,5 cm sorgt für einen hohen Liegekomfort und garantiert Babys einen erholsamen Schlaf von Geburt an. Auf Reisen oder unterwegs lässt sich die Matratze 2-fach auf 40 x 60 cm falten und in der praktischen, staubsicheren Transporttasche platzsparend verstauen. So bleibt Sie hygienisch sauber und lässt sich einfach tragen. Der weiche, atmungsaktive und strapazierfähige Bezug ist durch einen Reißverschluss leicht abnehmbar und bei 30° waschbar. Alle verwendeten Materialien der Reisebettmatratze sind zertifiziert und werden regelmäßig auf Schadstoffe geprüft. Die Matratze ist vielseitig einsetzbar und findet unterwegs als komfortable Babybett-Ausstattung im Reisebett oder im Kinderzimmer als Sitzhocker und Spielmatratze lange Verwendung.

**inklusive
Tragetasche
Travelbag
included**



DE Reisebettmatratze

PU-Schaum, 5,5 cm hoch, abnehmbarer Bezug (waschbar bei 30°): 35% Baumwolle/65% Polyester, mit Reißverschluss, 2-fach faltbar, offen: 120 x 60 cm, geschlossen: 40 x 60 cm

GB Travel Cot Mattress

PU foam, 5,5 cm high, removable cover (washable at 30°): 35% cotton/65% polyester, with zipper, twice folding, open: 120 x 60 cm, closed: 40 x 60 cm

FR Matelas de lit de voyage

mousse PU, 5,5 cm de haut, housse retirable (lavable à 30°): 35 % coton/65% polyester, avec fermeture-éclair, pliable en 2 fois, ouvert : 120 x 60 cm, fermé : 40 x 60 cm

ES Colchón de cama de viaje

Espuma de PU, 5,5 cm de altura, funda extraíble (lavable a 30°): 35% algodón/65% poliéster, con cremallera, plegable en 2, abierto: 120 x 60 cm, cerrado: 40 x 60 cm

IT Materasso per letto da viaggio

Schiuma poliuretanic, altezza 5,5 cm, fodera estraibile (lavabile a 30°): 35% cotone/65% poliestere, con cerniera, 2 volte pieghevole, aperto: 120 x 60 cm, chiuso: 40 x 60 cm

NL Reisbedmatras

PU-schuim, 5,5 cm hoog, afneembare overtrek (kan gewassen worden bij 30°): 35% katoen/65% polyester, met ritssluiting, Kan 2 keer gevouwen worden, open: 120 x 60 cm, gesloten: 40 x 60 cm

DK Rejse sengs madras

PU-skum, 5,5 cm høj, aftageligt betræk (kan vaskes på 30°): 35% bomuld/65% polyester, med lynlås, kan foldes 2 gange, åben: 120 x 60 cm, lukket: 40 x 60 cm

SE Madrass till resesäng

PU-skum, 5,5 cm hög, löstagbart överdrag (tvättas i 30°): 35 % bomull/65 % polyester, med dragkedja, Kan vikas 2 gånger, öppen: 120 x 60 cm, stängd: 40 x 60 cm

PL Podróżny materac do spania

Pianka PU, grubość 5,5 cm, zdejmowany pokrowiec (można prać w temperaturze 30°): 35% bawełna/65% poliester, zamek błyskawiczny, trzykrotnie składany, rozłożony: 120 x 60 cm, złożony: 40 x 60 cm

CZ Cestovní matrace

PU pěna, výška 5,5 cm, odnímatelný potah (lze práť na 30°): 35% bavlna/65% polyester, zip, 2 dílná, skládací, rozměry v rozloženém stavu: 120 x 60 cm, rozměry ve složeném stavu: 40 x 60 cm

RU Матрас для дорожной кроватки

Вспененный ПУ, высота 5,5 см, снимающийся чехол (стирка при 30°): 35% хлопок, 65% полиэстер, застёжка «молния», Складывается три раза, размеры в развёрнутом виде: 120 x 60 см, в сложенном виде: 40 x 60 см

TR Seyahat yatağı

PU köpük, 5,5 cm yüksekliğinde, sökülebilir kılıf (30° ısıda yıkanır): 35% pamuk/65% polyester, fermuar, 2-kat katlanabilir, açık: 120 x 60 cm, kapalı: 40 x 60 cm



roba SERVICE

www.roba-kids.com
service@roba-kids.com



www.roba-kids.com

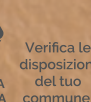
Sicherheitshinweis | Safety note

Die Matratze mit den Maßen 60 x 120 x 5 cm darf nur in Kinderbetten mit einer höchstmöglichen Innengröße von 63 x 123 cm verwendet werden.

The mattress with the dimensions 60 x 120 x 5 cm may only be used in cots with a maximum interior size of 63 x 123 cm.

**ACHTUNG! Von Feuer fernhalten.
WARNING! Keep away from fire.**

- ✓ Creating kids worlds since 1927
- ✓ German designed products
- ✓ Ethically made in China
- ✓ Responsible family-run company



roba Baumann GmbH

Feldstraße 14
DE-96237 Ebersdorf

mail info@roba-kids.com
web www.roba-kids.com

Art.-Nr. 0269



möbel. spielwaren. accessoires.

WICHTIG! - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN! SORGFÄLTIG LESEN!
ATTENTION! - PLEASE STORE FOR FURTHER ENQUIRIES! READ CAREFULLY!
IMPORTANT! - CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE! LIRE ATTENTIVEMENT!
¡ATENCIÓN! GUARDAR PARA UN USO POSTERIOR! LÉASE DETENIDAMENTE!
IMPORTANTE! CONSERVARE PER L'USO FUTURO! LEGGERE CON ATTENZIONE!
BELANGRIJK! - BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK! ZORGVULDIG LEZEN!

DE Warn- und Pflegehinweise

- Bitte beachten Sie, dass Sie die richtige Matratzengröße zu Ihrem Kinderbett gekauft haben.
- Die Innengröße des Kinderbettes darf max. 63 x 123 cm (60 x 120 cm) betragen.
- Länge und Breite der Matratze dürfen höchstens einen Zwischenraum von 30 mm zwischen Matratze und Seiten- und Endteilen zulassen.
- WARNUNG – Niemals mehr als eine Matratze im Kinderbett benutzen.
- WARNUNG – Es ist darauf zu achten, dass das Kinderbett nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starker Hitzequellen, z. B. elektrische Heizstrahler, Gasöfen usw., aufgestellt ist.

GB Warnings and care instructions

- Please check that you have purchased the right mattress size for your cot.
- The inside size of the cot may be 63 x 123 cm or 60 x 120 cm maximum.
- The length and breadth of the mattress should allow a maximum clearance of 30 mm between the mattress and the sides and ends.
- WARNING – Do not use more than one mattress under any circumstance.
- CAUTION - Ensure that the cot has not been placed near open flames or strong heat sources like an electric radiant heater or gas ovens.

FR Avertissements et instructions d'entretien

- Assurez-vous d'avoir acheté la taille de matelas adaptée à votre lit bébé.
- Les dimensions intérieures du lit bébé ne peuvent pas dépasser les 63 x 123 cm (60 x 120 cm).
- Longueur et largeur du matelas ne doivent permettre qu'un interstice maximum de 30 mm entre matelas et côtés et extrémités du lit.
- MISE EN GARDE: Ne jamais utiliser plus d'un matelas.
- MISE EN GARDE : S'assurer que le lit d'enfant ne se trouve pas à proximité d'un feu nu ou de fortes sources de chaleur, p. ex. radiateurs électriques, poêles à gaz etc.

ES Advertencias e instrucciones de mantenimiento

- Asegúrese de que ha comprado el tamaño correcto de colchón para su cuna.
- El tamaño interior de la cuna puede tener un máximo de 63 x 123 cm o 60 x 120 cm.
- La longitud y anchura del colchón sólo deben dejar un espacio intermedio de 30 mm entre el colchón y los laterales y extremos.
- ADVERTENCIA: No use nunca más de un colchón.
- ADVERTENCIA: Asegúrese de no montar la cuna cerca de fuego abierto o fuentes de calor potentes como, por ejemplo, radiadores eléctricos o estufas de gas.

IT Avvertenze e istruzioni per il mantenimento

- Assicuratevi di aver acquistato la misura corretta del materasso per il vostro lettino.
- Le misure interne del lettino non possono superare i 63 x 123 cm (62 x 120 cm).
- L'interspazio massimo tra il materasso e le parti laterali e quelle finali non deve superare il 30 mm.
- AVVERTENZA: Non usare più di un materasso.
- AVVERTENZA: il lettino per bambini non deve mai essere collocato in prossimità di fiamme libere o sorgenti di calore quali stufe elettriche o fornellini a gas.

NL Waarschuings- en onderhoudsinstructies

- Zorg ervoor dat u de juiste matrasmaat bij uw kinderbedje hebt gekocht.
- De binnenmaat van het kinderbed mag niet groter zijn dan 63 x 123 cm (60 x 120 cm).
- In de lengte en de breedte van de matras mag er niet meer dan 30 mm ruimte zijn tussen de matras en de zij- en eindstukken.
- WAARSCHUWING - Gebruik nooit meer dan één matras in het ledikant.
- WAARSCHUWING - Zorg ervoor dat het ledikant niet in de buurt van open vuur of andere intense warmtebronnen wordt geplaatst, zoals elektrische kachels, gasovens, enz.

roba HINWEIS

Diese Matratze wurde nach EN 16890:2017 entwickelt und produziert. Zur Sicherheit Ihres Kindes verwenden wir einen Sicherheitsreißverschluss der ohne Hilfsmittel nicht geöffnet werden kann. Zum Öffnen und Schließen des Reißverschlusses verwenden Sie bitte einen Gegenstand wie z.B. eine Büroklammer, die Sie danach wieder entfernen.

